

SENEGAL

AVENANT N° 1 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE DE LA PRESTATION DE COOPERATION
DENOMMEE

« *Projet d'appui à la réalisation de bassins de rétention et à la valorisation de forages dans les régions de Diourbel, Fatick, Kaolack, Kaffrine et Thiès* »

NI: 3008786
N° CTB: SEN1002411

Vu la Convention spécifique dénommée « *Projet d'appui à la réalisation de bassins de rétention et à la valorisation de forages dans les régions de Diourbel, Fatick, Kaolack, Kaffrine et Thiès* » conclue entre le Royaume de Belgique et le Sénégal en date du 26/11/2010, en ce compris le dossier technique et financier, ci-après dénommée « la Convention spécifique » ;

Vu la Convention de mise en oeuvre de la prestation de coopération en cours dénommée « *Projet d'appui à la réalisation de bassins de rétention et à la valorisation de forages dans les régions de Diourbel, Fatick, Kaolack, Kaffrine et Thiès* » signée le 13/01/2011 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au développement , et la Coopération Technique Belge, représentée par 2 de ses administrateurs, ci-après dénommée « la Convention de mise en oeuvre » ;

Vu l'échange de lettres des 29/12/2015 et 01/02/2016 conclu entre le Royaume de Belgique et le Sénégal, ci après dénommé « l'échange de lettres » ;

Vu l'arrêté royal du 5 août 2006, tel que modifié le 20 juillet 2012, portant assentiment au troisième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge », ci-après dénommé « le contrat de gestion » ;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 2014, portant assentiment au quatrième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge », ci-après dénommé « le contrat de gestion » ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT

Article 1
Objet

Suite à la signature de l'Echange de Lettres des 29/12/2015 et 01/02/2016
entre le Royaume de Belgique et le Sénégal portant sur :

- la réaffectation du solde du programme PEPAM-BA (SEN 07 018 11) soit un montant global de 751.102,63 EUR,;
- et la réaffectation du solde du projet PEPAM-AQUA (SEN 08 021 11) soit un montant global de 155.315,47 EUR,

au profit du « *projet d'appui à la réalisation de bassins de rétention et à la valorisation de forages dans les régions de Diourbel, Fatick, Kaolack, Kaffrine et Thiès* », le montant total de la Convention de mise en oeuvre est augmenté de 906.418,10 euros et la Convention spécifique est conclue pour une période de 82 mois, soit jusqu'au 30 septembre 2017.

Article 2
Budget de la prestation de coopération

L'article 2 de la Convention de Mise en Oeuvre est modifié comme suit :

La contribution belge pour atteindre l'objectif spécifique de la prestation est de 11.906.418,10 € (Onze millions neuf cent six mille quatre cent dix-huit euros dix centimes).

Un nouveau plan financier indicatif est joint en annexe 1 du présent avenant.

Les autres dispositions de la Convention de mise en œuvre restent inchangées.

Fait à Bruxelles, le 04.02.2016, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la CTB,

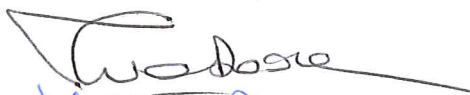

F. Lepoint
Administrateur

Pour l'Etat belge,


Frank De Wispelaere
Directeur général a.i.

Alexander DE CROO
Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au Développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste ou son délégué

et


M. Van Dooren
Administrateur

Annexe 1

Plan financier

BUDGET EN Euros		Budget initial	Budget ajusté	Augmentation budget	Nouveau budget	Dépensé fin 2014	2 015	2 016	2017
BARVAFOR		11 000 000,00	11 000 000,00	906 418,10	11 906 418,10	3 941 440,00	3 550 318,73	3 896 241,27	518 418,10
REGIE		2 324 240,00	2 333 585,00	262 418,10	2 596 003,10	1 325 920,00	528 073,00	479 592,00	262 418,10
COGESTION		8 675 760,00	8 666 415,00	644 000,00	9 310 415,00	2 615 520,00	3 022 245,73	3 416 649,27	256 000,00
A		8 144 900,00	8 120 455,00	699 000,00	8 819 455,00	2 062 060,00	3 066 252,73	3 380 142,27	311 000,00
01 Mobilisation et études		2 142 250,00	1 940 063,12	68 000,00	2 008 063,12	859 260,00	599 176,12	519 627,00	30 000,00
01 Mobilisation des acteurs		26 170,00	26 131,00		26 131,00	25 820,00	311,00		
02 Eligibilité, sélection et classification des demandes		9 620,00	9 280,00		9 280,00	9 280,00			
03 Etudes et supervision des travaux		1 706 850,00	1 529 826,12	48 000,00	1 577 826,12	641 090,00	468 765,12	457 971,00	10 000,00
04 Fonds d'études (tarification, environnement, coûts unitaires etc...		105 570,00	102 860,00		102 860,00	102 860,00			
05 Accord d'exécution		214 040,00	186 966,00	20 000,00	206 966,00	30 310,00	95 000,00	61 656,00	20 000,00
06 Supervision contrôle des travaux d'ancrage		80 000,00	85 000,00		85 000,00	49 900,00	35 100,00		
02 Ouvrages		5 120 200,00	5 331 136,88	465 000,00	5 796 136,88	882 110,00	2 185 111,61	2 613 915,27	115 000,00
01 Réalisation des bassins de retenion (phase 1&2)		3 569 900,00	3 780 836,88		3 780 836,88	666 130,00	1 495 136,88	1 619 570,00	
02 Réalisation de l'équipement des forages (phase 1&2)		345 000,00	345 000,00		345 000,00	44 980,00	127 229,00	172 791,00	
03 Réalisation de digues anti-sel (phase 1&2)		845 300,00	845 300,00		845 300,00	166 670,00	524 633,74	153 996,26	
04 Régénération de mangroves (phase 1&2)		360 000,00	360 000,00		360 000,00	4 330,00	38 112,00	317 558,00	
05 Ouvrages complémentaires / AE communes rurales				465 000,00	465 000,00			350 000,00	115 000,00
03 Renforcement des capacités		882 450,00	849 255,00	166 000,00	1 015 255,00	320 690,00	281 965,00	246 600,00	166 000,00
01 Appui technique aux CL et aux bénéficiaires finaux		128 000,00	124 640,00		124 640,00	97 740,00	23 000,00	3 900,00	
02 Renforcement institutionnel de la DBRLA		65 000,00	59 774,00		59 774,00	49 530,00	10 244,00		
03 Formations à la mise en valeur		19 000,00	16 296,00		16 296,00		16 296,00		
04 Formations en gestion et maintenance des ouvrages		2 700,00	2 670,00		2 670,00	2 670,00			
05 Formations en approche 'bassins versants		16 490,00	16 490,00		16 490,00	16 490,00			
06 Formations marchés publics		8 260,00	8 260,00		8 260,00	8 260,00			
07 Participation aux formations, séminaires et conférences		10 000,00	4 750,00		4 750,00	750,00	4 000,00		
08 Capitalisation des expériences		15 000,00	19 000,00	19 000,00	38 000,00		4 000,00	15 000,00	19 000,00
09 Mise en place et réalisation du système de S&E		135 000,00	127 055,00		127 055,00	23 750,00	24 605,00	78 700,00	
10 Marché de l'opérateur de renforcement de capacités		400 000,00	387 324,00	147 000,00	534 324,00	121 500,00	139 824,00	126 000,00	147 000,00
11 Appui institutionnel au cabinet du MAER		83 000,00	82 996,00		82 996,00		59 996,00	23 000,00	
X Réserve budgétaire									
01 Réserve budgétaire									
01 Réserve budgétaire co-gestion									

02 Réserve budgétaire régie											
Z Moyens généraux											
01 Frais de personnel											
01 Assistance technique internationale		2 855 100,00	2 879 545,00	207 418,10	3 086 963,10	1 879 380,00	484 066,00	516 099,00	207 418,10		
02 Assistance technique Nationale + LAF		1 800 000,00	1 786 130,00	165 418,10	1 951 548,10	1 184 870,00	347 948,00	253 312,00	165 418,10		
03 Assistance technique Génie rurale Thiès		855 000,00	868 775,00	75 418,10	944 193,10	596 600,00	140 233,00	131 942,00	75 418,10		
04 Personnel d'appui		450 000,00	451 102,00	40 000,00	491 102,00	293 440,00	104 962,00	52 700,00	40 000,00		
05 Autres frais de personnel		120 000,00	94 967,00	10 000,00	104 967,00	62 760,00	18 407,00	13 800,00	10 000,00		
02 Investissements		185 000,00	185 881,00	25 000,00	210 881,00	122 560,00	39 264,00	24 057,00	25 000,00		
01 Equipement bureau		190 000,00	185 405,00	15 000,00	200 405,00	109 510,00	45 082,00	30 813,00	15 000,00		
02 Véhicules		228 170,00	229 457,00	5 000,00	234 457,00	221 270,00		8 187,00	5 000,00		
03 Equipement IT		28 260,00	29 727,00		29 727,00	27 670,00		2 057,00			
04 Habilitation locaux		121 410,00	120 900,00		120 900,00	118 650,00		2 250,00			
03 Frais de fonctionnement		52 000,00	53 410,00	5 000,00	58 410,00	51 330,00		2 080,00	5 000,00		
01 Frais de fonctionnement des véhicules		26 500,00	25 420,00		25 420,00	23 620,00		1 800,00			
02 Frais de maintenance des véhicules		559 800,00	591 047,00	37 000,00	628 047,00	344 750,00	112 765,00	133 532,00	37 000,00		
03 Télécommunications		120 000,00	123 015,00	8 000,00	131 015,00	73 550,00	28 065,00	21 400,00	8 000,00		
04 Fonctionnement bureau		85 000,00	48 207,00	5 000,00	53 207,00	25 190,00	10 017,00	13 000,00	5 000,00		
05 Missions équipe		23 000,00	23 604,00	1 000,00	24 604,00	13 950,00	6 254,00	3 400,00	1 000,00		
06 Frais de représentation et de communication externe		175 000,00	175 000,00	6 000,00	181 000,00	114 820,00	29 470,00	30 710,00	6 000,00		
07 Frais financiers		92 000,00	138 310,00	12 000,00	150 310,00	69 110,00	33 600,00	35 600,00	12 000,00		
08 Réunions de concertation etc		53 000,00	70 000,00	3 000,00	73 000,00	36 130,00	5 000,00	28 870,00	3 000,00		
04 Audit et Suivi et Evaluation		1 800,00	1 765,00	1 000,00	2 765,00	1 130,00	359,00	276,00	1 000,00		
01 Evaluations		10 000,00	11 146,00	1 000,00	12 146,00	10 870,00		276,00	1 000,00		
02 Mission de démarrage		267 130,00	272 911,00		272 911,00	128 490,00	23 353,00	121 068,00			
03 Frais de consultation		65 960,00	72 670,00		72 670,00	37 670,00		35 000,00			
04 Audit financier		21 100,00	21 020,00		21 020,00	21 020,00					
05 Appui technique CTB HQ		67 300,00	62 478,00		62 478,00	6 410,00		56 068,00			
06 Ligne de base et système de suivi/évaluation		40 770,00	50 770,00		50 770,00	20 770,00		30 000,00			
		12 000,00	5 972,00		5 972,00	-110,00		6 082,00			
		60 000,00	60 001,00		60 001,00	42 730,00	17 271,00				